

## Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező két jogalapra hivatkozik.

Első jogalap: a Törvényszék ítéletének indokolása ellentmondásos, az ítélet a bizonyítékok téves értékelésén, valamint téves jogalkalmazáson alapul az annak értékelésére szolgáló jogi mérce alkalmazása tekintetében, hogy fennáll-e olyan nyomós közérdek, amely az 1049/2001 rendelet 4. cikkének (2) bekezdése értelmében igazolhatja a hozzáférhetővé tételt.

Második jogalap: a Törvényszék ítéletének indokolása elégtelen a nyomós közérdek fennállásának elutasításával kapcsolatban.

(<sup>1</sup>) HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.

## Az Ekonomisko lietu tiesa (Lettország) által 2023. április 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A, B, C, D, F, E, G, SIA AVVA, SIA Liftu alianse elleni büntetőeljárás

(C-255/23. sz. ügy, AVVA és társai)

(2023/C 235/26)

Az eljárás nyelve: lett

### A kérdést előterjesztő bíróság

Ekonomisko lietu tiesa

### Az alap-büntetőeljárás résztvevői

A, B, C, D, F, E, G, SIA AVVA, SIA Liftu alianse

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Megenged-e a 2014/41 irányelv (<sup>1</sup>) 1. cikkének (1) bekezdése, 6. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 24. cikke (1) bekezdésének második albekezdése egy olyan tagállami szabályozást, amely európai nyomozási határozat kibocsátása nélkül teszi lehetővé egy másik tagállamban lakóhellyel rendelkező személynek a bírósági eljárás lefolytatásában videokonferencia segítségével, vádlotti minőségben történő részvételét, ha a vádlott meghallgatására – azaz a bizonyításfelvételre – a bírósági eljárás ezen szakaszában nem kerül sor, feltéve, hogy az eljárásért felelős személynek az ügyre vonatkozó bírósági eljárás helye szerinti tagállamban lehetősége van arra, hogy technikai eszközök útján megállapítsa a másik tagállamban tartózkodó személy személyazonosságát, és e személy védelemhez való joga, valamint tolmács segítsége biztosított?
- 2) Amennyiben az előzetes döntéshozatalra előterjesztett első kérdésre igenlő választ kell adni, a meghallgatandó személy hozzájárulása lehet-e követelménye – illetve önálló vagy kiegészítő előfeltétele – annak, hogy a meghallgatandó személy videokonferencia segítségével részt vehessen az említett bírósági eljárás lefolytatásában, amelyben nem kerül sor bizonyításfelvételre, ha az eljárásért felelős személynek az ügyre vonatkozó bírósági eljárás helye szerinti tagállamban lehetősége van arra, hogy technikai eszközök útján megállapítsa a másik tagállamban tartózkodó személy személyazonosságát, és ha biztosított e személy védelemhez való joga és tolmács segítsége?

(<sup>1</sup>) A büntetőügyekben kibocsátott európai nyomozási határozatról szóló, 2014. április 3-i 2014/41/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2014. L 130., 1. o.).

## A Törvényszék (első tanács) T-235/21. sz., Bolgár Köztársaság kontra Európai Bizottság ügyben 2023. március 8-án hozott ítélete ellen a Bolgár Köztársaság által 2023. május 8-án benyújtott fellebbezés

(C-294/23. P. sz. ügy)

(2023/C 235/27)

Az eljárás nyelve: bolgár

### Felek

Fellebbező: Bolgár Köztársaság (képviselők: T. Mitova és S. Ruseva meghatalmazottak)